

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** La réduction des cotisations patronales de sécurité sociale visée à l'article 13, § 1er, 2° de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes est accordée aux employeurs visés aux articles 7 et 8 du même arrêté royal n° 230; elle est accordée à concurrence du nombre de travailleurs qui constituent une augmentation nette de l'effectif.

Pour un trimestre, il y a augmentation nette de l'effectif lorsque le nombre des travailleurs occupés au dernier jour de ce trimestre, est supérieur au nombre des travailleurs occupés à la date du 30 juin de la pénultième année. Sont exclus de ce nombre : les stagiaires et les personnes qui leur sont assimilées par l'article 7, § 1er, alinéa 2, 1° et 3°.

**Art. 2.** La réduction des cotisations patronales de sécurité sociale visée audit article 13, § 1er, 2° du même arrêté n° 230 est octroyée dans le chef des jeunes travailleurs qui ont accompli un stage soumis aux dispositions du chapitre 3, section 1re — stage des jeunes — de la loi du 22 décembre 1977, relative aux propositions budgétaires 1977-1978 et de ses arrêtés d'exécution, ou aux dispositions du même arrêté royal n° 230 dans une entreprise qui les a engagés, dès l'expiration de ce stage, dans les liens d'un contrat écrit de travail à durée indéterminée, pour autant que cet engagement ait pris cours après le 31 décembre 1983.

**Art. 3.** Pour bénéficier de la réduction des cotisations patronales de sécurité sociale visées audit article 13, § 1er, 2° du même arrêté n° 230, l'employeur ou l'armateur doit préciser, sur la déclaration à l'organisme chargé de la perception des cotisations de sécurité sociale, l'identité des travailleurs, pour lesquels cette réduction est demandée et, pour chacun d'eux, apporter la preuve que les conditions prévues audit article 13, sont remplies.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1985.

**Art. 5.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 mars 1985.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

F. 85 — 741

22 AVRIL 1985. — Arrêté royal portant exécution de l'article 12 de l'arrêté royal n° 179 du 30 décembre 1982 relatif aux expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution au travail disponible

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 204;

Vu les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 41;

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 66;

Vu les lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970, notamment l'article 49;

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment l'article 34;

Vu l'arrêté royal n° 179 du 30 décembre 1982 relatif aux expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution du travail disponible, notamment l'article 12;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De vermindering van de werkgevers sociale zekerheidsbijdragen, bedoeld in artikel 13, § 1, 2° van het koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces wordt toegekend aan de werkgevers bepaald in de artikelen 7 en 8 van hetzelfde koninklijk besluit nr. 230; zij wordt verleend tot beloop van het aantal van de werknemers die een netto-vermeerdering van het effectief uitmaken.

Voor een kwartaal is er een netto-verhoging van het effectief, wanneer het aantal werknemers, tewerkgesteld op de laatste dag van dit kwartaal, hoger is dan het aantal werknemers, tewerkgesteld op 30 juni van het voorlaatste jaar. Worden niet meegerekend in dit aantal : de stagiaires en de personen die met hen worden gelijk gesteld, ingevolge artikel 7, § 1, tweede lid, 1° en 3°.

**Art. 2.** De vermindering van de werkgevers sociale zekerheidsbijdragen, bedoeld in vermeld artikel 13, § 1, 2° van hetzelfde besluit nr. 230, wordt toegekend voor de jonge werknemers, die een stage volbracht hebben, krachtens het bepaalde in hoofdstuk 3, afdeling 1 — stage van de jongeren — van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, en van de uitvoeringsbesluiten ervan, of krachtens het bepaalde in hetzelfde besluit nr. 230 in een onderneming die hen heeft aangeworven, na het einde van deze stage, krachtens een geschreven arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd, voor zover die aanwerving plaatsgreep na 31 december 1983.

**Art. 3.** Om te genieten van de vermindering van de werkgevers sociale zekerheidsbijdragen, bedoeld in vermeld artikel 13, § 1, 2° van hetzelfde besluit nr. 230, moet de werkgever of de reder op de aangifte aan de instelling, belast met de inning van de sociale zekerheidsbijdragen, de identiteit van de werknemers, voor wie deze vermindering wordt gevraagd, vermelden en, voor ieder van hen het bewijs overleggen dat aan de voorwaarden, bedoeld in vermeld artikel 13, is voldaan.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1985.

**Art. 5.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 maart 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

N. 85 — 741

22 APRIL 1985. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 12 van het koninklijk besluit nr. 179 van 30 december 1982 betreffende de experimenten voor aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 204;

Gelet op de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op artikel 41;

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 66;

Gelet op de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970, inzonderheid op artikel 49;

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op artikel 34;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 179 van 30 december 1982 betreffende de experimenten voor aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid, inzonderheid op artikel 12;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de régler d'urgence le statut social des travailleurs, mis au travail dans le cadre des expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution du travail disponible;

Etant donné que le système de ces expériences a pris cours dans le courant de l'année 1983, il a paru nécessaire pour des raisons sociales, de préserver d'urgence les droits de sécurité sociale des travailleurs occupés dans ce système en matière d'allocations familiales et l'assurance maladie et d'autre part de régler le calcul du salaire de base dans les secteurs Accidents du Travail et Maladies professionnelles.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE Ier. — Assurances maladie-invalidité

**Article 1er.** Dans l'article 204 de l'arrêté royal du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 instituant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, il est inséré un alinéa, rédigé comme suite entre l'alinéa 1er et 2 :

« Les travailleurs engagés en exécution d'une convention conclue dans le cadre de l'arrêté royal n° 179 du 30 décembre 1982 relatif aux expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution du travail disponible, sont censés accomplir un nombre de jours de travail égal au nombre de jours prestés dans le cadre d'un travail exercé à temps plein lorsque la rémunération qui leur est accordée en vertu de la convention est égale à celle d'un travail analogue exercé à temps plein. »

#### CHAPITRE II. — Allocations familiales

**Art. 2.** L'article 41, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, est complété d'une lettre O, rédigé comme suit :

« O) les jours pour lesquels un salaire est payé sur lequel sont dues des cotisations de sécurité sociale ».

#### CHAPITRE III

##### Accidents du Travail et Maladies professionnelles

**Art. 3.** L'article 34 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail est complété par un alinéa 3, rédigé comme suit :

« Dans le cadre de l'arrêté royal n° 179 du 30 décembre 1982 relatif aux expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution du travail disponible, on entend par régime de travail, visé à l'alinéa précédent, celui qui correspond à une rémunération normale complète dans l'entreprise. »

**Art. 4.** Dans l'article 49 des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1er et 2 :

« Dans le cadre de l'arrêté royal n° 179 du 30 décembre 1982 relatif aux expériences d'aménagement du temps de travail dans les entreprises en vue d'une redistribution du travail disponible, on entend par régime de travail, celui qui correspond à une rémunération normale complète dans l'entreprise. »

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1984.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, et Notre Ministre des Affaires sociales sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 avril 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringende noodzakelijk is dat het sociaal statuut der werknemers, tewerkgesteld in het kader van de experimenten voor aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid, wordt geregeld;

Vermits het stelsel van deze experimenten in de loop van het jaar 1983 ingang heeft gevonden, is het om sociale redenen, dringend noodzakelijk gebleken onverwijld de sociale zekerheidsrechten van deze werknemers in dit kader tewerkgesteld, te vrijwaren met betrekking tot de kinderbijslagen en de ziekteverzekering en anderzijds in de sectoren Arbeidsongevallen en Beroepsziekten de berekening van het basisloon te regelen.

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Ziekte- en invaliditeitsverzekeringen

**Artikel 1.** In artikel 204 van het koninklijk besluit van 4 november 1963 tot uitvoering van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, wordt tussen het eerste en het tweede lid, het volgende lid ingevoegd :

« De werknemers tewerkgesteld in uitvoering van een overeenkomst afgesloten in het kader van het koninklijk besluit nr. 179 van 30 december 1982 betreffende de experimenten voor aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid, worden geacht een aantal arbeidsdagen te presteren gelijk aan het aantal dagen dat verricht wordt in het kader van een voltijdse gepresteerde arbeid, wanneer het loon, dat hen krachtens de overeenkomst wordt toegekend, gelijk is aan dit voor een gelijkaardige voltijdse arbeidsprestatie. »

#### HOOFDSTUK II. — Kinderbijslagen

**Art. 2.** Artikel 41 van de samengevoegde wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, wordt aangevuld met een letter O, luidend als volgt :

« O) de dagen voor dewelke een loon wordt uitbetaald waarop sociale zekerheidsbijdragen zijn verschuldigd. »

#### HOOFDSTUK III Arbeidsongevallen en Beroepsziekten

**Art. 3.** Artikel 34 van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 wordt aangevuld met een derde lid luidend als volgt :

« In het kader van het koninklijk besluit nr. 179 van 30 december 1982 betreffende de experimenten voor aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid, is de arbeidstijdregeling bedoeld in vorig lid deze die met een normale volledige bezoldiging in het bedrijf overeenstemt. »

**Art. 4.** In artikel 49 van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970, wordt tussen het eerste en het tweede lid, het volgende lid ingevoegd :

« In het kader van het koninklijk besluit nr. 179 van 30 december 1982 betreffende de experimenten voor aanpassing van de arbeidstijd in de ondernemingen met het oog op een herverdeling van de beschikbare arbeid, is de arbeidstijdregeling deze die met een normale volledige bezoldiging in het bedrijf overeenstemt. »

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1984.

**Art. 6.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, en Onze Minister van Sociale Zaken, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 april 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE